



ПРОФЕССИОНАЛЬНЫЕ ПЕРЕВОДЫ

ЛИДЕР ОТРАСЛИ

ИП «Caspian Translation Services»
компания оказывает услуги перевода с 2014 года.
г. Астана, ул. Иманова 11,
БЦ «Нурсаулет-1» офис 107
<http://www.cspts.kz>
e-mail: info@cspts.kz
тел.: 8 (7172) 46-90-34
моб: +7-701-747-54-45

ПРОФЕССИОНАЛЬНОЕ АГЕНТСТВО ПЕРЕВОДОВ

«CASPIAN TRANSLATION SERVICES»

Исх.№ 0120182
ресепшн
первому руководителю

**Коммерческое предложение на 2018
год на оказание услуг по
письменными, устным и синхронным переводам.**

ПИСЬМЕННЫЙ ПЕРЕВОД

Языки	Письменный перевод* Цена/тг. за 1 стр/1800 зн.	Устный перевод* Цена/тг. за 1 час
английский	1500	17000
немецкий	2900	22000
французский	2900	28000
итальянский	2900	28000
испанский	3000	28000
азербайджанский	3000	30000
армянский	3000	30000
белорусский	2500	30000
грузинский	3000	30000
казахский/русский	1500	15000
русский/казахский	1500	15000
киргизский	3000	25000
молдавский	3500	27000
таджикский	2000	26000
туркменский	2000	26000
узбекский	2500	24000
украинский	2500	24000
арабский	3300	35000
иврит	4500	35000
персидский	7500	35000
турецкий	2800	25000
японский	3500	45000
китайский	3000	45000
голландский	5500	45000
греческий	4000	45000
финский	4500	45000
шведский	4500	45000
норвежский	4500	45000
эстонский	4000	45000
латышский	4500	45000
литовский	3500	45000
венгерский	3500	45000
болгарский	2800	45000
чешский	2800	45000
португальский	3500	45000
фарси	3500	45000
корейский	3500	45000

ПРОФЕССИОНАЛЬНЫЕ ПЕРЕВОДЫ
ЛИДЕР ОТРАСЛИ

Цена на отдельный перечень документов

инвойс	4500
упаковочный лист	4500
технический паспорт	4500

Переводческой страницей считается переведенный текст объемом 1800 (одна тысяча восемьсот) знаков с пробелами. Средний объем работ, выполняемых одним переводчиком за один рабочий день, составляет 10-20 страниц в зависимости от содержания документа. Достижение высоких темпов производства в сочетании с непрерывным контролем качества требует создания рабочей группы, занимающейся переводом и редакторской правкой. При этом Заказчик понимает, что слишком высокие темпы производства неизбежно влияют на качество переводного продукта.

Сверка перевода, выполненного не в бюро переводов «CASPIAN TRANSLATION SERVICES»	50% от стоимости за страницу перевода, но не менее 800 тенге за документ
Редакторская правка	50% от стоимости за страницу перевода
Редакторская правка (носителем языка)	100% от стоимости за страницу перевода

Примечания.

- Сверка и редактирование предусматривают предоставление материалов Заказчиком в электронном виде. Редакторская правка сторонних переводов предусматривает качественный уровень поступающего в обработку перевода. В случае если качество перевода таково, что, по заключению редакторской группы компании, эффективнее перевести текст заново. Заказчику будет предложено либо отказаться от размещения заказа, либо сделать заказ на перевод.
- При размещении единовременного заказа в размере 300 страниц и более предоставляется скидка 10%. При размещении единовременного заказа в размере 700 страниц и более размер скидки устанавливается по взаимной договоренности бюро переводов и Заказчика.
- Скидки не могут применяться, если заказ подлежит надбавкам за срочность и/или за слож

ПЕРЕВОД ЛИЧНЫХ ДОКУМЕНТОВ

Тип документа	Стоимость
Паспорт	4500-40000
Печать/штамп на документе	2000
Водительское удостоверение	4500
Справки (с места работы, учебы, университета, из банка, налоговой, ЦОН egov.kz и т.п.)	4500
Свидетельство (о рождении, о браке и т.п.)	4500
Выписка (из трудовой книжки, реестра и т.п.)	4500
Согласие на выезд ребенка	9000
Доверенность	9000
Диплом, аттестат	10000
Приложение к диплому	5000
Сертификаты (грамоты, ЕНТ)	4500
Школьный табель	5500
Трудовая книжка	4500/ 1 стр

- Цена не включает в себя стоимость нотариального заверения.
- Цена указана за перевод документа, объемом не более одной переводческой страницы. В случае если объем документа составляет более одной переводческой страницы, стоимость перевода рассчитывается исходя из количества фактически переведенных страниц в соответствии с ценами на письменный перевод, а также стоимости нотариального заверения.

ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ УСЛУГИ

Услуга	Стоимость услуги
Апостиль	15000 / за документ
Техническая копия	1300 / за страницу
Нотариальное удостоверение перевода	1 203 / за документ
Удостоверение перевода печатью бюро	0 / за документ
Нотариальное удостоверение копий	280 / за страницу
Набор текстов на русском языке	200 / за страницу
Набор текстов на иностранном языке	200 / за страницу
Курьерская доставка (по г. Алматы)	2000 тг.
Курьерская доставка за пределы г. Астана, в т.ч. с использованием служб экспресс-доставки	по договоренности

Примечания.

1. Услуга нотариального удостоверения перевода, а также удостоверения перевода печатью бюро, относится только к переводам, выполненным бюро переводов «CASPIAN TRANSLATION SERVICES». Компания не удостоверяет переводы сторонних переводческих организаций и переводчиков без соответствующей проверки. Для нотариального удостоверения таких текстов необходимо заказывать услугу сверки. Компания не оказывает содействия в нотариальном удостоверении подписи сторонних переводчиков.

С уважением,

Бетекбаева Асель Болатовна

Генеральный директор

ИП Бюро переводов «CASPIAN TRANSLATION SERVICES»



ПРОФЕССИОНАЛЬНЫЕ ПЕРЕВОДЫ

ЛИДЕР ОТРАСЛИ

Коммерческое предложение на 2018
год на оказание услуг по
письменными, устным и синхронным переводам.

СИНХРОННЫЙ ПЕРЕВОД

Исх. № 012018
ресепшн
первому руководителю

Языки	Синхронный перевод* Цена/тг. за 1 день. 8 часов	Синхронный перевод* Цена/тг. за 1 час
Английский	110 000	17000
немецкий	150 000	22000
Французский	150 000	28000
итальянский	150 000	28000
испанский	150 000	28000
азербайджанский	130 000	30000
армянский	145 000	30000
белорусский	145 000	30000
грузинский	145 000	30000
казахский/русский	120 000	15000
русский/казахский	120 000	15000
киргизский	130 000	25000
молдавский	150 000	27000
таджикский	145 000	26000
туркменский	135 000	26000
узбекский	145 000	24000
украинский	145 000	24000
арабский	150 000	35000
иврит	155 000	35000
персидский	155 000	35000
турецкий	135 000	25000
японский	155 000	45000
китайский	145 000	45000
голландский	135 000	45000
греческий	145 000	45000
финский	145 000	45000
шведский	145 000	45000
норвежский	145 000	45000
эстонский	140 000	45000
латышский	145 000	45000
литовский	135 000	45000
венгерский	135 000	45000
болгарский	128 000	45000
чешский	128 000	45000
португальский	135 000	45000
фарси	135 000	45000
корейский	135000	45000

Наша компания начала свою работу в 2010 году и по сей день предоставляет услуги синхронного перевода для юридических лиц, мы предоставляем качественный перевод благодаря высококвалифицированному штату исключительно проверенных переводчиков носителей иностранных языков с литературным и техническим образованием. Гарантируем предоставление качественного перевода в оговоренный срок. Заключаем договор, предоставляем бухгалтерские документы.

С уважением.

Бетекбаева Асель Болатовна

Генеральный директор

ИП Бюро переводов «CASPIAN TRANSLATION SERVICES»

